



LEGEND - LÉGENDE

| ROADS AND RELATED FEATURES | | ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES | |
|---------------------------------------|--|------------------------------------|----------|
| HARD SURFACE, ALL WEATHER | SURFACE DURE, TOUTES SAISONS | (Symbol) | (Symbol) |
| LOOSE SURFACE | GRAVIER | (Symbol) | (Symbol) |
| CART TRACK, WINTER ROAD | CHEMIN DE TERRE, D'HIVER | (Symbol) | (Symbol) |
| TRAIL, CUTLINE, PORTAGE | SENTIER, PERCÉE, PORTAGE | (Symbol) | (Symbol) |
| BUILT UP AREA | AGGLOMÉRATION | (Symbol) | (Symbol) |
| RAILWAY, SIDING, STATION, STOP | CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT | (Symbol) | (Symbol) |
| BRIDGE | PONT | (Symbol) | (Symbol) |
| SEAPLANE BASE, ANCHORAGE | HYDROAÉROPORT, MOULAGE | (Symbol) | (Symbol) |
| LANDMARK FEATURES | | POINTS DE RÉFÉRE | |
| HOUSE, BARN | MAISON, GRANGE | (Symbol) | (Symbol) |
| CHURCH, SCHOOL | ÉGLISE, ÉCOLE | (Symbol) | (Symbol) |
| POST OFFICE | BUREAU DE POSTE | (Symbol) | (Symbol) |
| HISTORICAL SITE | LIEU HISTORIQUE | (Symbol) | (Symbol) |
| TOWERS, FIRE, RADIO | TOURS, FEU, RADIO | (Symbol) | (Symbol) |
| WELL, OIL, GAS | PUITS: PÉTROLE, GAZ | (Symbol) | (Symbol) |
| TANK, OIL, GASOLINE, WATER | RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU | (Symbol) | (Symbol) |
| TELEPHONE LINE | LIGNE TÉLÉPHONIQUE | (Symbol) | (Symbol) |
| POWER TRANSMISSION LINE | LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE | (Symbol) | (Symbol) |
| MINE | MINE | (Symbol) | (Symbol) |
| CUTTING, EMBANKMENT | TRANCHEE, REMBLAI | (Symbol) | (Symbol) |
| GRAVEL PIT | FOSSE DE GRAVIER | (Symbol) | (Symbol) |
| BOUNDARIES AND CONTROL | | FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES | |
| INTERNATIONAL, PROVINCIAL | INTERNATIONALE, PROVINCIALE | (Symbol) | (Symbol) |
| BOUNDARY MONUMENT | BORNÉ FRONTIÈRE | (Symbol) | (Symbol) |
| COUNTY DISTRICT | COMTÉ, DISTRICT | (Symbol) | (Symbol) |
| TOWNSHIP PARISH - SURVEYED | CANTON, FARROISSE - ARPENTÉ | (Symbol) | (Symbol) |
| UNSURVEYED | NON ARPENTÉ | (Symbol) | (Symbol) |
| TOWNSHIP DLS - SURVEYED | CANTON, DLS - ARPENTÉ | (Symbol) | (Symbol) |
| UNSURVEYED | NON ARPENTÉ | (Symbol) | (Symbol) |
| SECTION CORNERS | SECTION ANGULAIRE | (Symbol) | (Symbol) |
| MUNICIPALITY | MUNICIPALITÉ | (Symbol) | (Symbol) |
| INDIAN RESERVE, PARK, ETC. | RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC. | (Symbol) | (Symbol) |
| HORIZONTAL CONTROL POINT | RÉFÈRE PLANIMÉTRIQUE | (Symbol) | (Symbol) |
| BENCH MARK | RÉFÈRE DE NIVELLEMENT | (Symbol) | (Symbol) |
| SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE | POINT CÔTÉ, ÉLEVATION APPROXIMATIVE | (Symbol) | (Symbol) |
| DRAINAGE AND RELATED FEATURES | | DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES | |
| STREAM, SHORELINE, INDEFINITE | COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE | (Symbol) | (Symbol) |
| DIRECTION OF FLOW | DIRECTION DU COURANT | (Symbol) | (Symbol) |
| LAKE, INTERMITTENT | LAC, INTERMITTENT | (Symbol) | (Symbol) |
| INUNDATED, FLOODED LAND | TERRAIN INONDÉ | (Symbol) | (Symbol) |
| MARSH OR SWAMP (WOODED) | MARAIS OU MARECAGE (BOISÉ) | (Symbol) | (Symbol) |
| DRY RIVER BED WITH CHANNELS | LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX | (Symbol) | (Symbol) |
| SAND, ABOVE, IN WATER | SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU | (Symbol) | (Symbol) |
| STRING BOG | MARECAGES EN ENFILADE | (Symbol) | (Symbol) |
| TUNDRA POND, POLYGENS | TOUNDRA: ETANGS, SOLS POLYGENAUX | (Symbol) | (Symbol) |
| RAPIDS | RAPIDES | (Symbol) | (Symbol) |
| FORESHORE FLATS | ESTRANS | (Symbol) | (Symbol) |
| ROCK | ROCHE | (Symbol) | (Symbol) |
| DAM | BARRAGE | (Symbol) | (Symbol) |
| WHARF | QUAI | (Symbol) | (Symbol) |
| DITCH | FOSSE | (Symbol) | (Symbol) |
| RELIEF FEATURES | | RELIEF | |
| CONTOURS | COURBE DE NIVEAU | (Symbol) | (Symbol) |
| APPROXIMATE CONTOUR | COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE | (Symbol) | (Symbol) |
| DEPRESSION | COURBE DE CUVETTE | (Symbol) | (Symbol) |
| ESKER | ESKER | (Symbol) | (Symbol) |
| PINGO | PINGO | (Symbol) | (Symbol) |
| SAND, SAND DUNES | SABLE, DUNES | (Symbol) | (Symbol) |
| PALSA BOG | PALSE | (Symbol) | (Symbol) |
| WOODED AREA | RÉGION BOISÉE | (Symbol) | (Symbol) |

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

| COMPILATION | RESTITUTION |
|---------------------|-------------|
| 64 A1458 7/54 69 | |
| 49 A1458 7/54 44 | |
| 15 A15635 6/57 11 | |
| 109 A15142 8/55 104 | |

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DE QUADRILLAGE: 14 V MU

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES (EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS)

REFERENCE POINT POINT DE RÉFÈRE CHURCH - ÉGLISE (in above) (en-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. L'INDIQUE EST: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. L'INDIQUE NORD: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du point.

GRID REFERENCE SAMPLE ÉCHÉLONNAGE: 979884

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 14 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Feet 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Mètres

The 1970 MAGNETIC BEARING is 13°24' (238 miles) 4 km) du NORD DU QUADRILLAGE. LE NORD DU QUADRILLAGE est 0°38' (11 miles) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

64G/5 ÉDITION 1

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1969, FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1955.

CONTOUR INTERVAL ----- 25 FEET

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA.

© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1973.

JAMES LAKE
MANITOBA
WEST OF PRINCIPAL MERIDIAN - OUEST DU MÉRIDIAN PRINCIPAL
SCALE 1:50,000 ÉCHELLE 1:25,000
1.25 inches to 1 mile approximately

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1969, D'APRÈS DES PHOTOGRAPHIES PRISES EN 1955.

EQUIDISTANCE DES COURBES ----- 25 PIEDS

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA.

© CANADA 1973, TOUS DROITS RÉSERVÉS.